

Notes:

Trains run to Aberystwyth and the Cambrian Coast every two hours from Birmingham, with extra trains from Shrewsbury. For details of times and tickets visit arrivatrainswales.co.uk for journey guides, inspiration and special offers visit thecambrianline.co.uk

Coast path The whole coastline is now linked by the epic 870 mile Wales Coast Path, offering some great walks between stations along the Cambrian Line - walescoastpath.gov.uk

Illustration: longsummer.co.uk **Photos:** © Crown copyright (2016) Visit Wales **Design:** owenf.co.uk
Created by: Good Journey for the Cambrian Railways Partnership © Good Journey March 2016. All rights reserved.

Nodiadau:

Mae trenau'n rhedeg i Aberystwyth ac Arfordir y Cambrian bob dwy awr o Birmingham, gyda threnau ychwanegol o'r Amwythig. Am fanylion amserau a thocynnau ewch i arrivatrainswales.co.uk ac i gael canllaw teithiau, ysbrydoliaeth a chynigion arbennig ewch i leincambrian.co.uk

Llwybr yr arfordir Mae arfordir Cymru gyfan bellach wedi ei gysylltu gyda'i gilydd gan Lwybr Arfordir anhygoel Cymru sydd yn 870 milltir o hyd, ac yn cynnig teithiau cerdded gwych rhwng gorsafoedd ar hyd Lein y Cambrian - llwybrarfordircymru.gov.uk

Darluniau: longsummer.co.uk **Lluniau:** © Hawlfraint y Goron (2016) Croeso Cymru **Dylunio:** owenf.co.uk
Crewyd gan: Good Journey ar gyfer Partneriaeth Rheilffordd y Cambrian © Good Journey Mawrth 2016. Cedwir pob hawl.

Where to go...

Shrewsbury stroll in the castle grounds (free of charge) or explore Shropshire Regimental Museum - shropshireregimentalmuseum.co.uk 01743 358516

Welshpool 1.5 mile walk or taxi to Powis Castle, set in Italian-style terraces and gardens - open most of the year, 2for1 entry* nationaltrust.org.uk 01938 551944

Borth long sandy beach running all the way to the dune nature reserve of Ynyslas. Coffees and ice creams in the village.

Aberystwyth pebble beach and Victorian promenade, cliff railway and bandstand. Romantic ruined castle by the sea - open all year, free of charge.

Aberdyfi picturesque fishing village with sandy beach and dunes. Crabbing from the wharf is popular with the little nippers.

Tywyn sandy beach, mini golf, surfing, home to the Talylyn steam railway. You can walk 3 miles along the beach to Aberdyfi.

Barmouth long sandy beach, ferry rides across the harbour, spectacular bridge. Snack on everything from candyfloss to winkles.

Harlech vast sandy beach backed by specular dunes, steep climb up to the village for cafes and the famous castle - open all year, 2for1 entry* cadw.gov.wales 01766 780552

Criccieth vintage resort with safe swimming, palm trees and picture perfect castle - open all year, 2for1 entry* cadw.gov.wales 01766 522227

Pwllheli two beaches (one shingle, one sand), a yachting marina, award winning fish and chips and plenty of places to buy buckets and spades.

More beaches

If you like to get away from the crowds, hop off at one of the request stops up the coast – including a church buried in the sand at Llandanwg and a naturist beach at Dyffryn Ardudwy.

More castles

If you can't get enough of castles, you can head north from Porthmadog by bus and train (traveline.cymru) to the castles of Caernarfon* and Conwy - cadw.gov.wales

* Entry to Powis, Harlech, Caernarfon and Criccieth Castles is '2 for the price of 1' on production of a valid rail ticket. Cheapest entry ticket is free. Applies until 31st March 2017.

Ble i fynd...

Yr Amwythig ewch am dro ar dir y castell (am ddim) neu ewch i ymweld ag Amgueddfa Gatrodol Sir Amwythig - shropshireregimentalmuseum.co.uk 01743 358516

Y Trallwng 1.5 milltir ar droed neu mewn tacsï i Gastell Powis, sydd wedi ei amgylchynu gan erddi a therasau Eidalaidd eu natur – ar agor y rhan fwyaf o'r flwyddyn, mynediad 2 am bris 1* nationaltrust.org.uk 01938 551944

Borth traeth hir tywodlyd yn ymestyn yr holl ffordd at warchodfa natur twyni Ynyslas. Coffi a hufen iâ ar gael yn y pentref.

Aberystwyth traeth caregog a phromenâd Fictoriaidd, rheilffordd glogwyn a bandstand. Adfeilion castell rhmantus ger y môr, ar agor drwy'r flwyddyn, am ddim.

Aberdyfi pentref pysgota hardd a thraethau tywodlyd a thwyni. Mae plant wrth eu boddau'n dal cracod oddi ar y cei.

Tywyn traeth tywodlyd, mini golff, syrffio, cartref rheilffordd stêm Talylyn. Gallwch gerdded 3 milltir ar hyd y traeth i Aberdyfi.

Bermo traeth hir tywodlyd, cyfle i groesi'r harbwr mewn fferi, pont ogoneddus. Pob math o fwyd ar gael – o gandï fflos i wichiaid.

Harlech traeth tywodlyd eang a thwyni dramatig yn gefn iddo, dringfa serth i'r pentref i gyrraedd caffis a'r castell enwog – ar agor drwy'r flwyddyn, mynediad 2 am bris 1* cadw.gov.wales 01766 780552

Criccieth tref lan môr gyda lle i nofio'n ddiogel, coed palmwydd, a chastell hardd – ar agor drwy'r flwyddyn, mynediad 2 am bris 1* cadw.gov.wales 01766 522227

Pwllheli dau draeth (un graenog, un tywod), marina i gyhoch, sgod a sglods arbennig a digon o lefydd i brynu bwced a rhaw.

Mwy o draethau

Os ydych yn mwynhau osgoi'r torfeydd, dewch oddi ar y trêrn yn un o'r arosfanau ar gais i fyny'r arfordir – gan gynnwys eglwys wedi'i chladdu mewn tywod yn Llandanwg a thraeth noethlymunwyr yn Nyffryn Ardudwy.

Mwy o gestyll

Ac os nad yw hynny'n ddigon o gestyll i chi, gallwch fynd i'r Gogledd o Borthmadog ar fws ac ar drên (traveline.cymru) i gestyll Caernarfon* a Chonwy - cadw.gov.wales

* Mae mynediad i Gestyll Powis, Harlech, Caernarfon a Chriccieth yn '2 am bris 1' wrth ddangos tocyn trêrn dilys. Tocyn mynediad rhataf am ddim. Yn ddilys hyd 31 Mawrth 2017.

BEACHES & CASTLES BY TRAIN



TRAETHAU A CHESTYLL AR Y TRÊN



Start your adventure...

Whether you like building sand castles or exploring real castles, you'll love the Cambrian Line. The epic journey from Shrewsbury to Pwllheli takes in four castles and over a dozen beaches.

On board the train you can plan your adventure. Will you set up camp on the beach, or storm the battlements? Either way, you'll need supplies – crab sandwiches, ice cream, Welsh ale...

This leaflet shows the specular beaches and castles you can visit on the Cambrian Line. It's the fun and easy way to go and you'll enjoy discount entry to castles with your rail ticket.

Cychwyn ar eich antur...

Byddwch wrth eich bodd gyda Lein y Cambrian os taw adeiladu cestyll tywod neu archwilio cestyll go iawn sy'n mynd a'ch bryd. Mae'r daith anhygoel o'r Amwythig i Bwllheli yn mynd heibio pedwar castell a dros ddwsin o draethau.

Ar y trê'n cewch gynllunio'ch antur. Ydych chi am fynd i'r traeth, neu ymosod ar furfylchau'r castell? Beth bynnag y byddwch am ei wneud, bydd angen digon o fwyd a diod arnoch – brechdanau cranc, hufen iâ, cwrw Cymreig ...

Mae'r daflen hon yn nodi'r cestyll a'r traethau godidog y gallwch ymweld â nhw ar Lein y Cambrian. Dyma'r ffordd fwyaf hwyliog a hwylus i fynd, a chewch fanteisio ar ostyngiad ym mhrys mynediad y cestyll gyda'ch tocyn trê'n.



- Cambrian Line / Leiniau'r Cambrian
- other lines / llinellau eraill
- station / gorsaf
- request stop / aros ar gais
- castle / castell
- town beach / traeth tref
- country beach / traeth gwlad